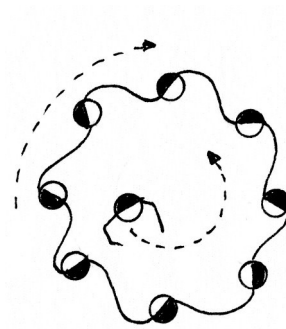


**La petite boiteuse**  
**Wassy (Haute-Marne)**  
**Version ancienne**

Deux versions ont été collectées. Celle-ci pourrait être plus ancienne car beaucoup plus complexe.

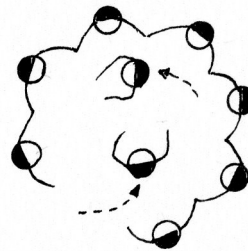
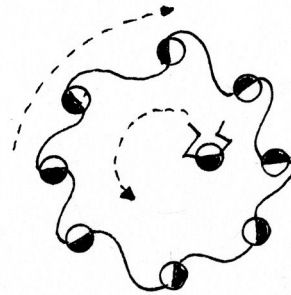
Les enfants forment une ronde qui tourne, en pas de marche, dans le sens des aiguilles. Un soliste, "la boiteuse" se place au centre et mime la claudication. Elle parcourt la ronde en sens inverse.

- 1  
La ronde chante.  
Où vas-tu petit' boiteuse  
Bel enfant, bel enfant,  
Où vas-tu petit' boiteuse  
Bel enfant charmant.
- 2  
La "boiteuse" chante.  
Je m'en vais au bois seulet'  
Bel enfant, bel enfant,  
Je m'en vais au bois seulet'  
Bel enfant charmant.
- 3  
A nouveau la ronde  
Quoi y fair' au bois seulet'  
Bel enfant, bel enfant,  
Quoi y fair' au bois seulet'  
Bel enfant charmant.
- 4  
La "boiteuse»"  
Y cueillir des violett'  
Bel enfant, bel enfant,  
Y cueillir des violett'  
Bel enfant charmant.
- 5  
La ronde.  
Pourquoi fair' ces violett'  
Bel enfant, bel enfant,  
Pourquoi fair' ces violett'  
Bel enfant charmant.
- 6  
La "boiteuse".  
Pour mett' dans ma p'tit' pochett'  
Bel enfant, bel enfant,  
Pour mett' dans ma p'tit' pochett'  
Bel enfant charmant.
- 7  
La ronde chante.  
Si tu rencontres le roi  
Bel enfant, bel enfant,  
Si tu rencontres le roi  
Bel enfant charmant.



## Société des Amateurs de Folklore et Arts Champenois

- 8  
La "boiteuse"  
Je lui f'rai la révérenc'  
Bel enfant, bel enfant,  
Je lui f'rai la révérenc'  
Bel enfant charmant.
- 9  
La ronde  
Si tu rencontres la rein'  
Bel enfant, bel enfant,  
Si tu rencontres la rein'  
Bel enfant charmant.
- 10  
La "boiteuse"  
J' lui donn'rai mes violett'  
Bel enfant, bel enfant,  
J' lui donn'rai mes violett'  
Bel enfant charmant.
- 11  
La ronde.  
Si tu rencontres le diabl'  
Bel enfant, bel enfant,  
Si tu rencontres le diabl'  
Bel enfant charmant.
- 12  
La "boiteuse" chante  
En faisant les cornes  
Avec ses doigts.  
Je lui montrerai les cornes  
Bel enfant, bel enfant,  
Je lui montrerai les cornes  
Bel enfant charmant.
- 13  
La ronde s'arrête  
Et chante.  
Si tu rencontres le garde  
Bel enfant, bel enfant,  
Si tu rencontres le garde  
Bel enfant charmant.
- 14  
La "boiteuse" s'arrête  
Et chante.  
Je lui f'rai la pirouett'  
Bel enfant, bel enfant,  
Je lui f'rai la pirouett'  
Bel enfant charmant.



Un enfant, "le garde" se détache de la ronde et tente d'attraper la boiteuse qui court sans sortir du cercle. Lorsqu'elle est rejointe, elle devient "garde" et on choisit une autre "boiteuse".

Collectage Michèle Andrieux 1979

Auprès de Mmes Guillodo, Colas,

Perrin, Didelot

# La petite boiteuse 1

Wassy

♩ 110

Violin

6

Vln.

tit' boi - teus' bell' en - fant char - mant'

Ou vas - tu pe - tit' boi-teus' Bell' en - fant - bell' en - fant Ou vas - tu pe -

Detailed description: The image shows a musical score for two violin parts. The top staff is labeled 'Violin' and the bottom staff is labeled 'Vln.'. Both staves are in 2/4 time, indicated by the '♩ 110' tempo marking and the 2/4 time signature. The key signature is one flat (B-flat). The Violin part consists of five measures of music, with lyrics underneath: 'Ou vas - tu pe - tit' boi-teus' Bell' en - fant - bell' en - fant Ou vas - tu pe -'. The Vln. part consists of three measures of music, with lyrics underneath: 'tit' boi - teus' bell' en - fant char - mant'. The Vln. part starts with a measure rest of 6 eighth notes.